

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ
БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
Кафедра немецкого языкознания

Королик Екатерина

Михайловна

ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА ВЫРАЖЕНИЯ ЭМОЦИЙ В ИНТЕРВЬЮ
НЕМЕЦКИХ ПОЛИТИКОВ

Дипломная работа

Научный руководитель:
Кандидат филологических наук
Доцент С.С.Котовская

Допущена к защите

«___» _____ 2015 г.

Зав. кафедрой немецкого языкознания

Кандидат филологических наук
Доцент С.С.Котовская

Минск, 2015

РЕФЕРАТ

Общий объем дипломной работы составляет 56 страниц и включает в себя введение, три главы, заключение и список использованной литературы. Дипломная работа содержит наглядный материал в виде статистических данных, представленных в виде 12 диаграмм, а также приложения. **Ключевые слова:** речевой жанр, интервью, политический дискурс, категория эмоциональности, оценочность, экспрессивность, эмотивность, средства выражения эмоций. **Объект исследования:** интервью как речевой жанр. **Предмет исследования:** средства выражения эмоций в интервью немецких политиков. **Цель исследования:** выявление эмоциональности в интервью с немецкими политиками.

Методы исследования: метод сплошной выборки, метод контекстуального анализа, дискриптивный метод и метод статистической обработки данных.

Практическая значимость заключается в возможности использования полученных в результате исследования данных при изучении немецкой медиаречи в курсе немецкого языка и спецкурсах по прагматике и лексике СМИ.

Полученные результаты и научная новизна. Самыми частотными оказались лексические и стилистические средства выражения категории эмоциональности. Данные языковые средства, а именно эпитеты, оценочная, разговорная и сниженная лексика употребляется каждым политиком независимо от статуса и пола и составляют подавляющую долю всех использованных средств выразительности.

Эмоциональность на синтаксическом уровне проявляется в меньшей степени, среди них можно выделить эллипсис, инверсию, нарушение рамочной конструкции. Активно применяются риторические вопросы.

Подтверждение достоверности материалов и результатов дипломной работы, самостоятельности выполнения: изложенные в дипломной работе выводы получены автором самостоятельно и являются результатом анализа

значительного материала, отобранного автором лично. Все заимствованные из литературных и других источников теоретические положения и концепции сопровождаются ссылками на их авторов.

РЕФЕРАТ

Агульны аб'ём дыпломнай працы складае 56 старонак і ўключае ў сябе ўводзіны, тры раздзелы, заключэнне і спіс выкарыстанай літаратуры. Дыпломная праца змяшчае наглядны матэрыял у выглядзе статыстычных дадзеных, прадстаўленых у выглядзе 12 дыяграм, а таксама дадатак.

Ключавыя словы: маўленчы жанр, інтэрв'ю, палітычны дыкурс, катэгорыя эмацыянальнасці, ацэначная лексіка, экспрэсіўнасць, сродкі выказвання эмоцый. **Аб'ект даследавання:** інтэрв'ю як маўленчы жанр. **Прадмет даследавання:** сродкі выказвання эмоцый у інтэрв'ю нямецкіх палітыкаў. **Мэта даследавання:** выяўленне эмацыянальнасці ў інтэрв'ю з нямецкімі палітыкамі.

Метады даследавання: дыскрыптыўны метады і метады статыстычнай апрацоўкі дадзеных. **Практычная значнасць** заключаецца ў магчымасці выкарыстання атрыманых дадзеных для вывучэння нямецкай медыямовы ў курсе нямецкай мовы і спецкурсах па прагматыцы і лексіцы СМІ.

Атрыманыя вынікі і навуковая навізна. Самымі частотнымі з'яўляюцца лексічныя і стылістычныя сродкі выражэння катэгорыі эмацыянальнасці. Дадзеныя моўныя сродкі, а менавіта эпітэты, ацэначная, гутарковая лексіка ўжываюцца кожным палітыкам незалежна ад статусу і полу і складаюць пераважную долю ўсіх выкарыстаных сродкаў выразнасці.

Эмацыянальнасць на сінтаксічным узроўні выяўляецца ў меншай ступені, сярод іх можна вылучыць эліпсіс, інверсію, парушэнне рамачнай канструкцыі. Актыўна ўжываюцца рытарычныя пытанні.

Пацверджанне дакладнасці матэрыялаў і вынікаў дыпломнай працы, самастойнасці выканання: дадзеныя ў дыпломнай працы вынікі атрыманы аўтарам самастойна і з'яўляюцца вынікамі аналізу значнага матэрыялу, атабранага аўтарам асабіста. Усе запазычаныя з літаратурных і іншых крыніц тэарэтычныя, матадалагічныя і метадычныя палажэнні і канцэпцыі суправаджаюцца спасылкамі на іх аўтараў.

REFERAT

Die Diplomarbeit enthält 56 Seiten und besteht aus der Einleitung, 3 Kapiteln, Schlussfolgerung und Quellenverzeichnis. Die Diplomarbeit schließt Illustrationen ein, und zwar statistische Angaben in Form von 12 Diagramme, und auch einen Anhang.

Schlüsselwörter: Textsorte, Interview, politischer Diskurs, Kategorie der Emotionalität, Bewertung, Expressivität, Emotivität, emotionale Ausdrucksmittel.

Untersuchungsobjekt: Interview als Textsorte. **Untersuchungsgegenstand:** emotionale Ausdrucksmittel. **Untersuchungsziel:** Feststellung der Emotionen im politischen Interview.

Forschungsmethoden: deskriptive Analyse, statistische Bearbeitung der praktischen Angaben. **Praktische Bedeutung** besteht in Möglichkeit, die infolge der Forschung bekommenen Angaben im Deutschunterricht oder in Seminaren für Pragmatik und Lexik der Massenmedien zu verwenden.

Ergebnisse der Arbeit und wissenschaftliche Neuheit. Die lexikalischen und stilistischen Ausdrucksmittel der Emotionalität sind am häufigsten. Diese sprachlichen Mittel, und zwar Epitheta, Bewertungswörter, umgangssprachliche und saloppe lexikalische Einheiten werden von allen Politikern benutzt, unabhängig von dem Geschlecht und dem Status und betragen den größten Teil aller Ausdrucksmittel. Die Emotionalität auf der syntaktischen Ebene kommt am seltensten vor, unter anderen sind Ellipse, Inversion, Ausklammerung zu betonen. Rhetorische Fragen werden am häufigsten verwendet.

Die Bestätigung der Echtheit des Materials und der Ergebnisse der Diplomarbeit, der Selbständigkeit der Ausführung: die in der Diplomarbeit dargelegten Ergebnisse erzielte die Autorin selbständig und sind das Resultat der Analyse des von der Autorin ausgewählten Materials. Alle den literarischen und anderen Quellen entnommenen theoretischen, methodologischen und methodischen Thesen und Konzepte sind mit Quellenangaben und Autorenangaben versehen.